

Provincial Gazette

Provinsiale Koerant

Free State Province

Provinsie Vrystaat

Published by Authority

Uitgegee op Gesag

NO. 09	FRIDAY, 05 MAY 2017	NR. 09	VRYDAG, 05 MEI 2017
GENERAL NOTICE		ALGEMENE KENNISGEWING	
02	NOTICE OF APPLICATION FOR LIQUOR REGISTRATION..... 2	02	KENNISGEWING RAKENDE AANSOEK OM DRANK REGISTRASIE 2
NOTICE		KENNISGEWING	
	PROCEDURES AND ADVERTISEMENT DATES FOR THE ADVERTISEMENT OF LICENSES APPLICATIONS IN THE FREE STATE PROVINCIAL GAZETTE 7		

GENERAL NOTICE**LIQUOR NOTICE NO. 02 OF 2017****LIQUOR ACT, NO. 6 OF 2010****NOTICE OF APPLICATION FOR LIQUOR REGISTRATION**

Notice is hereby given that each of the applicants mentioned in the Schedule hereunder intends to lodge an application for liquor registration on the first Friday of this month.

Any person may, within 21 days from date of publication of this notice, lodge in terms of section 33 of the Free State Gambling and Liquor Act, 2010, an objection in writing to the Free State Gambling and Liquor Authority (*addresses set out hereunder*). The objection must clearly indicate the full names, identity number, residential address, postal address and telephone number, if any, and where applicable, its registration number and address of its office, of the objector. The objection must also identify the application to which it relates and may be inspected at relevant designated offices of the Authority in which area the premises to which the application relates are situated. The addresses of the Authority are set out hereunder.

DESIGNATION OF OFFICES FOR SUBMISSION OF APPLICATION RELATING TO LIQUOR REGISTRATION**SCHEDULE****Gambling and Liquor Authority Head Office and District Offices**

Head Office	Address Specifications	Contact Persons
MOTHEO	111 Zastron Street Westdene Bloemfontein 9300	051 404 3033 / 302 Abram Claasen 079 506 0272
LEJWELEPUTSWA	Reinette Building Unit 31st Floor Reinette Street CBD Welkom 9463	Mpho Ramoliki 083 698 7319 or Tumi Seleko: 079 64301828
XHARIEP	19 Van Rhiebeeck Street Trompsburg 9913	Mphakiseng Moloi: 083 664 9675 or Pontsho Sethuntsha: 078 731 0159
FEZILE DABI	323 Luyt Street Parys (known as Parys Commando) 9585	Bonakela Nzunga 082 256 5926
THABO MOFUTSANYANE	111 Public Works Office Building Johan Blignaut Avenue Bethlehem 9701	Peter Moleko 078 309 4178 or Siphiwe Cingo: 082 714 1777

The under-mentioned figures used in brackets in the Schedule, have the following meanings:

- (1) Municipality in which the premises are situated
- (2) Full name, street and postal address of applicant.
- (3) Kind of license applied for.
- (4) Kind of liquor to be sold.
- (5) Name under which business is to be conducted and full address of premises.
- (6) The name of, nature of and distance to institutions of learning, similar registered premises and places of worship within 500m from the premises

ALGEMENE KENNISGEWING**DRANK KENNISGEWING NR. 02 VAN 2017****DRANKWET NO. 6 VAN 2010****KENNISGEWING RAKENDE AANSOEK OM DRANKREGISTRASIE**

Kennis word hierby gegee dat elk van die aansoekers in die Bylae hieronder vermeld beoog om 'n aansoek in te dien vir drankregistrasie op die eerste Vrydag vandeemaand.

Enige persoon kan, binne 21 dae vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing, 'n skriftelike beswaar indien by die Vrystaatse Dobbelen Drankowerheid (*adresse soos hieronder uiteengesit*). Die beswaar moet duidelik die volle name, identiteitsnommer, woonadres, posadres en telefoonnommer, indien enige, aandui, en waar van toepassing, die registrasienommer en adres van die kantoor, van die beswaarmaker. Die beswaar moet ook die aansoek identifiseer waarteen dit gerig is en dit lê ook ter insae by die toepaslike aangewese kantore van die Owerheid in wie se area die perseel wat met die aansoek verband hou geleë is. Die adresse van die Owerheid word hieronder uiteengesit.

AANWYSING VAN KANTORE VIR DIE INDIENING VAN AANSOEKE IN VERBAND MET DRANKREGISTRASIE**BYLAE****Dobbelen Drankowerheid Hoofkantoor en Distrikskantore**

Hoof Kantoor	Adres Spesifikasies	Kontak Persone
MOTHEO	Zastronstraat 111 Westdene Bloemfontein 9300	051 404 3033/302 Abram Claasen 079 506 0272
LEJWELEPUTSWA	Reinette Gebou Unit 31ste Vloer Reinettestraat Middestad Welkom 9463	Mpho Ramoliki 083 698 7319 of Tumi Seleko:
XHARIEP	Van Rhiebeeckstraat19 Trompsburg 9913	Mphakiseng Moloi: 083 664 9675 of Pontsho Sethuntsha: 078 731 0159
FEZILE DABI	323 Luytstraat Parys (bekend as Parys Kommando) 9585	Bonakela Nzunga 082 256 5926
THABO MOFUTSANYANE	111 Openbare Werke Gebou Johan Blignautlaan Bethlehem 9701	Peter Moleko 078 309 4178 of Siphiwe Cingo: 082 714 1777

Onderstaande syfers, wat tussen hakies in die Bylae gebruik word, het die volgende betekenis:

- (1) Munisipaliteit waarin die perseel geleë is
- (2) Volledige naam, straat- en posadres van aansoeker.
- (3) Soort lisensie waarvoor aansoek gedoen word.
- (4) Soort drank wat verkoop sal word.
- (5) Naam waaronder besigheid gedoen sal word en volledige adres van perseel.
- (6) Die naam van, die aard en afstand tot onderwysinrigtings, soortgelyke geregistreerde persele en plekke van aanbidding binne 50m vanaf die perseel.

VRYSTAAT	FREE STATE
<p style="text-align: center;">DISTRICT: LEJWELEPUTSWA</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. MATJHABENG LOCAL MUNICIPALITY 2. DIPALE JOHANNES TLALE 2669 NYAKALLONG, ALLANRIDGE, 9490 ID NO: 790330 5343 087 3. BOTTLE STORE REGISTRATION CERTIFICATE 4. ALL KINDS OF LIQUOR 5. LAPENG BOTTLE STORE ERF 381 NYAKALLONG, ALLANRIDGE, 9490 6. NONE 	<p style="text-align: center;">DISTRICT: LEJWELEPUTSWA</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. SOPHY NOMATYALA QUATHWANI 51 VAN DER VYVER STREET , ODENDAALSRUS 51 VAN DER VYVER STREET , ODENDAALSRUS ID NO. 850724 0761 086 2. PERMANENT REMOVAL OF RESTAURANT REGISTRATION CERTIFICATE 3. ALL KINDS OF LIQUOR 4. ERF 193, 51 VAN DER VYVER STREET, ODENDAALSRUS MUNICIPALITY: MATJHABENG LOCAL MUNICIPALITY 5. PRINCE TAVERN ERF 507, BLOCK 7 KHUTLOANONG, ODENDAALSRUS
<p style="text-align: center;">DISTRICT: THABO MOFUTSANYANA</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. MALUTI- A-PHOFUNG LOCAL MUNICIPALITY 2. E TOLOKILE (PTY) LTD 27324 GUTSCHE STREET, VISTA PARK, BLOEMFONTEIN, 9323 REG NO: 2016/401070/07 3. LIQUOR STORE REGISTRATION CERTIFICATE 4. ALL KINDS OF LIQUOR 5. MOHLODING STAND 179, SEFIKANENG VILLAGE, QWA-QWA, 9874 6. NONE 	<p style="text-align: center;">DISTRICT: LEJWELEPUTSWA</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. MATJHABENG LOCAL MUNICIPALITY 2. DUMSANE ERIC NDLOVU 19054 NEW STAND, THABONG, WELKOM, 9463 ID NO: 700611 6229 089 3. RESTAURANT REGISTRATION CERTIFICATE 4. ALL KINDS OF LIQUOR 5. TIAMO RESTAURANT N BAR 28068 CONSTANTIA ROAD (BATLHAPING SHOPPING COMPLEX), THABONG, WELKOM, 9463 6. NONE
<p style="text-align: center;">DISTRICT: LEJWELEPUTSWA</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. MATJHABENG LOCAL MUNICIPALITY 2. CHILLEX PUB AND GRILL (PTY)LTD SIGASA STREET @KWEZI STATION, MOFOLO NORTH SOWETO, GAUTENG, 1801 REG NO: 2014/140594/07 POSTAL ADDRESS: 20 WREN AVENUE, 37 SILVER OAKS, CENTURION, GAUTENG, 0137 3. TAVERN REGISTRATION CERTIFICATE 4. ALL KINDS OF LIQUOR 5. CHILLEX PUB & GRILL 927 BOITUMELO STREET, WINBURG, ERF 927 6. NALEDI YA BOTSHABELA – 329.70M MAKELEKETLA PRIM- 244.60M BOTHSHABELO TAVERN- 411.6M ZAKES TAVERN- 189M 	<p style="text-align: center;">DISTRICT: MOTHEO</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. MANGAUNG METROPOLITAN MUNICIPALITY 2. JOALA TRUST 17 CHURCH STREET, WEPENER PO BOX 1, WEPENER, 9944 IT: 1152/07 3. TAVERN REGISTRATION CERTIFICATE 4. ALL KINDS OF LIQUOR 5. FRONIES LOUNGE PORTION 1 OF ERF 113, DE BRUYN STREET 18, WEPENER 6. NONE
<p style="text-align: center;">DISTRICT: MOTHEO</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. MANGAUNG METROPOLITAN MUNICIPALITY 2. MATSEKI, MPENYANE, SAMUEL ERF 28791, CHRIS HANI, MANGAUNG, BLOEMFONTEIN ERF NO 31653, PHASE 7, MANGAUNG, BLOEMFONTEIN 28791 CHRIS HANI, MANGAUNG, BLOEMFONTEIN, 9323 ID NO: 811027 5513 082 3. TAVERN REGISTRATION CERTIFICATE 4. ALL KINDS OF LIQUOR 5. LEJWENG TAVERN ERF 31653, PHASE 7, MANGAUNG, BLOEMFONTEIN 6. NONE 	<p style="text-align: center;">DISTRICT: LEJWELEPUTSWA</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. MASILONYANA LOCAL MUNICIPALITY 2. TLADI, MOGAPI VICTOR 41 ERA CRESCENT, KITTY, VIRGINIA 5955 TSHEPONG, MASILO, THEUNISSEN 5955 TSHEPONG, MASILO, THEUNISSEN, 9410 ID NO: 820425 5725 087 3. NIGHT CLUB REGISTRATION CERTIFICATE 4. ALL KINDS OF LIQUOR 5. MNANDES NIGHT CLUB ERF 5954, TSHEPONG, MASILO, THEUNISSEN 6. NONE

VRYSTAAT	FREE STATE
<p style="text-align: center;">DISTRICT: XHARIEP</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. LETSEMENG LOCAL MUNICIPALITY 2. CAMBUTA, AUGUSTO CAMBAMBE UNIT G04, UJALA TOWERS 258 MAIN ROAD, KIRSTENHOF, CAPETOWN 9 BOTHA STREET, DIAMANTHOOGTE, KOFFIEFONTEIN PO BOX 157, KOFFIEFONTEIN, 9986 ID: 750602 6568 088 3. RESTAURANT REGISTRATION CERTIFICATE 4. ALL KINDS OF LIQUOR 5. AUGUSTO CORNER PLACE ERF 30, 9 BOTHA STREET, DIAMANTHOOGTE, KOFFIEFONTEIN 6. MARANATHA CHURCH- 163M URC CHURCH- 345M 	<p style="text-align: center;">DISTRICT: MOTHEO</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. MANGAUNG METROPOLITAN MUNICIPALITY 2. BENEKE, LE RICHE 6 DIAS AVENUE, DAN PIENAAR, BLOEMFONTEIN C/O BARONS BUTCHERY AND GRILL, BAYSVILLAGE, BLOEMFONTEIN 6 DIAS AVENUE, DAN PIENAAR, BLOEMFONTEIN, 9301 ID NO: 881221 5108 085 3. RESTAURANT REGISTRATION CERTIFICATE 4. ALL KINDS OF LIQUOR 5. BARONS BUTCHERY AND GRILL ERF 26709, SHOP NO.7, BAYSVILLAGE SHOPPING CENTRE MILNER ROAD, BAYSWATER, BLOEMFONTEIN 6. NONE
<p style="text-align: center;">DISTRICT: THABO MOFUTSANYANA</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. DIHLABENG LOCAL MUNICIPALITY 2. BELLA MONTAGNA (PTY) LTD REMAINING EXTENT OF THE FARM MORGENZON 238, DISTRICT FOURIESBURG, FREE STATE PO BOX 2679, BETHLEHEM, 9700 REG NO: 2016/020707/07 3. LIQUOR STORE REGISTRATION CERTIFICATE 4. ALL KINDS OF LIQUOR BELLA MONTAGNA REMAINING EXTENT OF THE FARM MORGENZON NO. 238, DISTRICT FOURIESBURG, FREE STATE 6. NONE 	<p style="text-align: center;">DISTRICT: THABO MOFUTSANYANA</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. DIHLABENG LOCAL MUNICIPALITY 2. MARITZ, MARTHINUS JOHANNES THE FARM BERGWONING, CLARENS THE FARM BERGWONING, CLARENS, 9707 PO BOX 105, CLARENS, 9707 ID NO: 660505 5115 083 3. RESTAURANT REGISTRATION CERTIFICATE 4. ALL KINDS OF LIQUOR 5. DI BUS STOP ADVENTURE AND GUEST FARM REMAINING EXTENT OF THE FARM GROENLAND NO. 267, DISTRICT BETHLEHEM 6. TROUT AND MILLARD RESTAURANT- 500M
<p style="text-align: center;">DISTRICT: LEJWELEPUTSWA</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. MATJHABENG LOCAL MUNICIPALITY 2. MAKIBINYANE, MATHABO MARIA 28481 ORANGE GROOVE MOTSE-THABONG, WELKOM 28481 ORANGE GROOVE MOTSE-THABONG, WELKOM 28481 ORANGE GROOVE MOTSE-THABONG, WELKOM 9463, ID NO: 671102 0254 088 3. LIQUOR STORE REGISTRATION CERTIFICATE 4. ALL KINDS OF LIQUOR 5. TJHABILELE BOTTLE STORE ERF 28481, ORANGE GROOVE, MOTSE-THABONG, WELKOM 6. SETSHABELO PRIMARY SCHOOL - 470M HIS RIGHTEOUSNESS AND JUSTICE KINGDOM - 70M NEW CATHOLIC APOSTOLIC CHURCH - 150M 	<p style="text-align: center;">DISTRICT: XHARIEP</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. LETSEMENG LOCAL MUNICIPALITY 2. LICHABA, GOPOLANG AUBREY 001 EDWARD ROAD, KOFFIEFONTEIN ERF 198, 11 EDWARD ROAD KOFFIEFONTEIN 5 KRAUSE STREET, KOFFIEFONTEIN, 9986 ID NO: 680205 5477 080 3. RESTAURANT REGISTRATION CERTIFICATE 4. ALL KINDS OF LIQUOR 5. PALUBS RESTAURANT ERF 198, 11 EDWARD ROAD, KOFFIEFONTEIN 6. NONE
<p style="text-align: center;">DISTRICT: THABO MOFUTSANYANA</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. MALUTI- A-PHOFUNG LOCAL MUNICIPALITY 2. JOYCE NTSHITSENG MASOEU 1128/10C KHABISI, WITSIESHOEK, 9869 ID NO: 690610 0607 086 3. TAVERN REGISTRATION CERTIFICATE 4. ALL KINDS OF LIQUOR 5. JOY TAVERN 1128/10C KHABISI, WITSIESHOEK, 9869 6. NONE 	<p style="text-align: center;">DISTRICT: FEZILE DABI</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. NGWATHE LOCAL MUNICIPALITY 2. MALASHE PALACE (PTY)LTD 1171 THOLA SECTION, MOKWALLO, VREDEFORT REG NO: 2017/128177/07 3. TAVERN REGISTRATION CERTIFICATE 4. ALL KINDS OF LIQUOR 5. MALASHE PALACE 1171 THOLA SECTION, MOKWALLO, VREDEFORT 6. NONE

VRYSTAAT	FREE STATE
<p style="text-align: center;">DISTRICT: THABO MOFUTSANYANA</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. MALUTI- A-PHOFUNG LOCAL MUNICIPALITY 2. KHOBA RICHMOND MADODO 312J ELITE ,PHUTHADITJHABA, 9866 PO BOX 17753, WITSIESHOEK, 9870 ID NO: 680520 5864 081 3. ACCOMMODATION ESTABLISHMENT 4. ALL KINDS OF LIQUOR 5. ASANTE LODGE 104 KATLEHONG, WITSIESHOEK, 9870 6. NONE 	<p style="text-align: center;">DISTRICT: MOTHEO</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. MANGAUNG METROPOLITAN MUNICIPALITY 2. GEBREMARIAM, SHEMELIS KETEMA 41 WALDORF BUILDING, MAITLAND STREET, BLOEMFONTEIN, C/O KING EDWARD AND ELLA STREETS, WILLOWS, BLOEMFONTEIN 6A ELLA STREET, WILLOWS, BLOEMFONTEIN, 9301 ID NO: 770823 6008 182 3. PERMANENT REMOVAL OF LIQUOR STORE REGISTRATION CERTIFICATE 4. ALL KINDS OF LIQUOR 5. KING EDWARD LIQUORS ERF 1/1379, 6A ELLA STREET, WILLOWS, BLOEMFONTEIN 6. OVERLAND LIQUORS - 300M
<p style="text-align: center;">DISTRICT: MOTHEO</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. MANGAUNG METROPOLITAN MUNICIPALITY 2. THE CHRISTO VAN HEERDEN FAMILY TRUST 40 SPESERY AVENUE, KWAGGAFONTEIN PO BOX 28836, DANHOF, 9310 IT 2369/99 3. RESTAURANT REGISTRATION CERTIFICATE 4. ALL KIND OF LIQUOR 5. VILLA AVIANTO PORTION 6 OF 5 OF THE FARM HALDON 894 ALSO KNOWN AS 40 SPESERY AVENUE, KWAGGAFONTEIN, BLOEMFONTEIN, 6. NONE 	<p style="text-align: center;">DISTRICT: FEZILE DABI</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. NGWATHE LOCAL MUNICIPALITY 2. LAURIKA ODENDAAL 37 PRESIDENT KRUGER STREET, PARYS PO BOX 881, PARYS, 9585 ID NO: 700226 0052 088 3. TAVERN REGISTRATION CERTIFICATE 4. ALL KINDS OF LIQUOR 5. TIWI TAVERN 100 BREE STREET, PARYS 6. CHURCH - 550M
<p style="text-align: center;">DISTRICT: FEZILE DABI</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. NGWATHE LOCAL MUNICIPALITY 2. LAURIKA ODENDAAL 37 PRESIDENT KRUGER STREET, PARYS PO BOX 881, PARYS, 9585 ID NO: 700226 0052 088 3. TAVERN REGISTRATION CERTIFICATE 4. ALL KINDS OF LIQUOR 5. DE YSBREKER 100 BREE STREET, PARYS 6. CHURCH - 550M 	<p style="text-align: center;">DISTRICT: FEZILE DABI</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. NGWATHE LOCAL MUNICIPALITY 2. MARTALI'S 14 WATER ST, PARYS CK 2016/162450/07 3. RESTAURANT REGISTRATION CERTIFICATE 4. ALL KINDS OF LIQUOR 5. MARTALI'S 14 WATER ST, PARYS 6. NONE
<p style="text-align: center;">DISTRICT: MOTHEO</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. MANGAUNG METROPOLITAN MUNICIPALITY 2. UNIVERSITY OF THE FREE STATE 205 NELSON MANDELA DRIVE BLOEMFONTEIN, 9301 PO BOX 339, BLOEMFONTEIN, 9300 3. MICRO-MANUFACTURING LICENSE 4. BEER AND CIDER 5. KOVSIE BREWING DEPARTMENT: MICROBIAL, BIOCHEMICAL AND FOOD BIOTECHNOLOGY ANNEX BUILDING, CNR GRADUANDI AVENUE & SWOT ROAD, UNIVERSITY OF THE FREE STATE, BLOEMFONTEIN, FREE STATE, 9301 6. NONE 	

NOTICE - 2017

PROCEDURES AND ADVERTISEMENT DATES FOR THE ADVERTISEMENT OF LICENSES APPLICATIONS IN THE FREE STATE PROVINCIAL GAZETTE, ACCORDING TO THE NEW FREE STATE GAMBLING AND LIQUOR ACT, 2010 (ACT NO. 6 OF 2010)

In terms of the new Free State Gambling and Liquor Act, 2010 (Act No. 6 of 2010) and related regulations, all applications for licenses submitted to the Free State Gambling and Liquor Board must be accompanied, among others, with proof of publication in the Provincial Gazette and in at least one newspaper normally circulated in the area where the premises are situated. The following licenses are affected by the mentioned legislation:

- Liquor license
- Limited gambling machine operator license
- Bingo operator license
- Race-meeting license
- Maintenance or supplier licenses
- Limited gambling machine site license
- Casino license
- Manufacturer
- Special license
- Bookmaker's license
- Totalizator license

The closure dates for submitting publication detail and publication dates in the Provincial Gazette by the Department of the Premier for 2016 will be as follows:

CLOSING DATE FOR SUBMITTING OF INFORMATION

PUBLICATION DATE

20 JANUARY 2017
17 FEBRUARY 2017
24 MARCH 2017
21 APRIL 2017
19 MAY 2017
23 JUNE 2017
21 JULY 2017
18 AUGUST 2017
22 SEPTEMBER 2017
20 OCTOBER 2017
17 NOVEMBER 2017

03 FEBRUARY 2017
03 MARCH 2017
07 APRIL 2017
05 MAY 2017
02 JUNE 2017
07 JULY 2017
04 AUGUST 2017
01 SEPTEMBER 2017
06 OCTOBER 2017
03 NOVEMBER 2017
01 DECEMBER 2017

All advertisements (Form FSLA 2) together with thorough contact details of the applicant must be submitted not later than 15:00 of the closing dates, to the **Department of the Premier, Room 341, OR Tambo House, C/o of St. Andrew and Markgraaf Street, Bloemfontein.**

Please include clear contact details (telephone number/ fax number/ email address).

More detail (a copy of the said Act, Regulations, advertising rates and banking details can also be obtained from the above-mentioned office. Alternatively the contact persons in the Department of the Premier are:

Me. Keneuwe Mahloane: 051 405 5217; e-mail: governmentgazette@fspremier.gov.za

New Tariff from 01 April 2017 - 31 March 2018

R 340.00

(PAYABLE TO DEPARTMENT OF THE PREMIER)